

GIULIA RAVERA

ATTIVITÀ IN AMBITO ACCADEMICO

1. OCCUPAZIONE ATTUALE

- Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Studi letterari, filologici e linguistici (s.s.d. L-Fil-Let/10); linea di ricerca "Foscolo e la cultura europea", titolo del progetto "Foscolo traduttore di Sterne: edizione critica sinottica delle redazioni del *Viaggio sentimentale*; referente Paolo Borsa. Assegno biennale rinnovato a decorrere dal 10 novembre 2020
- Professore a contratto presso l'Università degli studi di Milano, cattedra di Letteratura italiana, per gli a.a. 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022
- Cultore della materia in Letteratura italiana (s.s.d. L-Fil-Let/10) presso il Dipartimento di Studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano dall'anno accademico 2011-2012
- Membro della commissione d'esame per le cattedre di Letteratura italiana per lettere (s.s.d. L-Fil_Let/10)

2. PUBBLICAZIONI

Monografia

Petrarca e la lirica trobadorica. Topoi e generi della tradizione nel Canzoniere, Milano, Ledizioni, 2017, 709 pp. – ISBN 9788867056668 [in allegato]

Articoli su rivista

- *Immagine belliche dai Provenzali ai Siciliani* in «Carte romanze», vol. I/2, 2013, pp. 179-249
ISSN della rivista 2282-7447
- *La ballata E5 e le sue varianti nel codice degli abbozzi* in «ACME», 1, 2016, pp. 103-123
ISSN della rivista: 0001-494X
eISSN della rivista: 2282-0035
- *Studiare Foscolo inglese. Stato dell'arte nella critica*, in «PEML», 1, 2016, pp. 105-130
ISSN della rivista: 2499-6637
- *Il ciclo del guanto. Riuso di un'immagine trobadorica nel Canzoniere di Petrarca*, in «Giornale Storico della Letteratura Italiana», CXCIII, 2016, pp. 481-505
ISSN della rivista: 0017-0496
- *Ugo Foscolo, Epoca quarta. Edizione sulla base dei manoscritti labronici* in «PEML», 2, 2017, pp. 379-424
ISSN della rivista: 2499-6637
- *Richiami lessicali e contrapposizioni tematiche nei "Fragmenta" 264-265, tra disforia e pentimento* in «Studi petrarcheschi», XXXI, 2018, pp. 183-198
ISSN della rivista: 1128-2045
- *Foscolo e la traduzione del Viaggio sentimentale di Sterne: la redazione inedita del 1812* in «PEML», IV, 2, 2019, pp. 175-195
- *Il "Viaggio sentimentale di Yorick": storia della traduzione foscoliana*, in «Rassegna Europea della Letteratura italiana», 2020 (in corso di pubblicazione)

Atti di convegno e capitoli di volume

- *Premessa* (autori: Claudia Berra, Paolo Borsa e Giulia Ravera) in *Foscolo critico*, Atti del XV Convegno internazionale di Letteratura italiana "Gennaro Barbarisi", Gargnano del Garda 24-26 settembre 2012, a cura di Claudia Berra, Paolo Borsa e Giulia Ravera, Milano, Università degli studi di Milano – Ledizioni, pp. VII-XII - ISBN: 9788867056866
- *Influenze dantesche e trobadoriche in Rvf 92*, in *Laureatus in Urbe I*, Atti di convegno, Roma, 22-23 maggio 2017, Roma, Aracne, pp. 37-47, ISBN: 978-88-255-2590-8

- *Impossibilità di parlare dell'amata e all'amata: ineffabilità della lode ed episodi di afasia dai trovatori a Petrarca in Spazi bianchi. Le espressioni letterarie, linguistiche e visive dell'assenza*, Atti di convegno, Salerno, 5-7 luglio 2017, Soveria Mannelli, Rubbettino, pp. 131-141
- *Riuso e reinterpretazione dei modelli trobadorico e dantesco nella canzone "Verdi panni" (Rvf 29) in Memoria poetica. Questioni filologiche e problemi di metodo*, Atti di convegno, Genova, 15-16 novembre 2017, a cura di Giuseppe Alvino, Marco Berisso, Irene Falini, Genova, Genova University press, 2019, pp. 65-74
- *Esempi di contrasti amorosi e scambi dialogici nella lirica toscana duecentesca*, in *Le forme del comico*. Atti delle sessioni parallele del XXI Congresso ADI, Firenze, 6-9 settembre 2017, a cura di Francesca Castellano, Irene Gambacorti, Ilaria Macera, Giulia Tellini, Firenze, Società editrice fiorentina, 2019, pp. 857-867
- *Due strenne foscoliane. 1907 e 1971 / Two gift books on Foscolo*, in *140 anni di strenne: 1979-2019 / 140 years of gift books: 1979-2019*, Milano, Istituto ortopedico Gaetano Pini, 2019, pp. 88-101
- *Indice dei nomi*, in *Giosué Carducci prosatore*, a cura di P. Borsa, A.M. Salvadé, W. Spaggiari, Milano, Università degli studi di Milano, 2019, pp. 361-377
- *Indice dei nomi*, in *Rinascimenti in transito a Milano (1450-1525)*, a cura di Gabriele Baldassari, Guglielmo Barucci, Sandra Carapezza e Michele Comelli, Milano, Università degli studi di Milano, pp. 319-346
- *Indice dei manoscritti, dei documenti e delle stampe antiche, Rinascimenti in transito a Milano (1450-1525)*, a cura di Gabriele Baldassari, Guglielmo Barucci, Sandra Carapezza e Michele Comelli, Milano, Università degli studi di Milano, pp. 347-355

3. ATTIVITÀ DIDATTICHE E DI SOSTEGNO ALLA DIDATTICA

a.a. 2021-2022

- incarico di insegnamento nell'ambito del ciclo "La parola e l'autore" organizzato per il Dottorato in Scienze del patrimonio letterario, artistico e ambientale, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano – modulo di modernistica

a.a. 2021-2022

- incarico di insegnamento per 20 ore presso il corso di laurea in Lettere corso di Letteratura italiana A-De, Modulo D (s.s.d. L-Fil-Let/10 – Studi Umanistici, Università degli studi di Milano)

a.a. 2020-2021

- incarico di insegnamento nell'ambito del ciclo "Accoppiamenti giudiziari" organizzato per il Dottorato in Scienze del patrimonio letterario, artistico e ambientale, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano – modulo di modernistica

a.a. 2020-2021

- incarico di insegnamento per 20 ore presso il corso di laurea in Lettere corso di Letteratura italiana A-De, Modulo D (s.s.d. L-Fil-Let/10 – Studi Umanistici, Università degli studi di Milano)

a.a. 2019-2020

- incarico di insegnamento nell'ambito del ciclo "Percorsi di manoscritti, carte ed edizioni a stampa" organizzato per il Dottorato in Scienze del patrimonio letterario, artistico e ambientale, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano – modulo di modernistica

a.a. 2019-2020

- incarico di insegnamento per 20 ore presso il corso di laurea in Lettere corso di Letteratura italiana A-De, Modulo D (s.s.d. L-Fil-Let/10 – Studi Umanistici, Università degli studi di Milano)

a.a. 2018-2019

- incarico di insegnamento nell'ambito del ciclo "Intellettuali e potere" organizzato per il Dottorato in Scienze del patrimonio letterario, artistico e ambientale, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano – modulo di modernistica

a.a. 2017-2018

- incarico di didattica integrativa al corso di Letteratura italiana corso avanzato, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano; argomento: Scrittura critica per elaborato finale; ore: 25
 - incarico di didattica integrativa al corso di Letteratura italiana A-De, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano; argomento: Corso di sostegno allo scritto; ore: 25

a.a. 2016-2017

- incarico di didattica integrativa al corso di Letteratura italiana corso avanzato, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano; argomento: Scrittura critica per elaborato finale; ore: 25
- incarico di didattica integrativa al corso di Letteratura italiana A-De, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano; argomento: Corso di sostegno allo scritto; ore: 25

a.a. 2015-2016

- incarico di didattica integrativa al corso di Letteratura italiana C, presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano; argomento: Corso di sostegno allo scritto; ore: 25
- incarico di assistenza agli esami di Letteratura italiana per il Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere dell'Università degli studi di Milano; ore: 60

a.a. 2012-2013

- incarico di tutorato presso la Facoltà di Lettere e Filosofia (ora Studi umanistici) dell'Università degli studi di Milano

a.a. 2011-2012

- incarico di tutorato presso la Facoltà di Lettere e Filosofia (ora Studi umanistici) dell'Università degli studi di Milano

gennaio 2011 – presente

Assistenza agli esami di Letteratura italiana presso il Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli studi di Milano, per i corsi di laurea in Lettere e Lingue e letterature straniere (s.s.d. L-Fil-Let/10); membro della commissione d'esame per la cattedra di Letteratura italiana per lingue (C-0C6)

4. ATTIVITÀ DI FORMAZIONE

14/05/2015

Workshop organizzato dal Dipartimento di Filologia classica e Italianistica dell'Università degli studi di Bologna; titolo: "Attorno a Petrarca"; la candidata ha presentato un intervento dal titolo "L'immagine del guanto: Petrarca e i trovatori"

12-15/05/2014

Summer school organizzata da CML, University of South Denmark e University of York previa selezione; titolo "Canonizing Medieval literature"

28-29/11/2013

Workshop organizzato dal dipartimento di Lingue straniere della Freie Universität di Berlino; titolo "Geisteswissenschaftliche Forschungsfelder & Karrierepfade im bilateralen Vergleich"; la candidata ha presentato un intervento dal titolo "Topoi trobadorici nei *Rerum vulgarium fragmenta*: l'immagine del guanto"

3-8/06/2013

Summer school organizzata da CML, University of South Denmark e University of York previa selezione; titolo "Crossing the languages in Medieval Europe"

5. CONVEGNI

25/10/2019

"Stesure, redazioni, revisioni, riscritture: problemi di definizione", ciclo di seminari presso la Biblioteca Ambrosiana (Milano); la candidata ha presentato un intervento dal titolo "Foscolo e la traduzione del *Viaggio sentimentale* di Sterne: la redazione inedita del 1812"

11/10/2019

"La *Chioma* e dintorni. Un bilancio e nuove prospettive di ricerca", seminario foscoliano, presso il Dipartimento di Discipline Umanistiche, Sociali e delle Imprese Culturali, Università di Parma; la candidata ha presentato un intervento dal titolo "La traduzione del *Viaggio sentimentale* secondo il codice marucelliano"

6-9/09/2017

"Le forme del comico", XXI congresso ADI, selezione via call for papers; la candidata ha presentato un intervento dal titolo "Esempi di contrasti amorosi e scambi dialogici nella lirica toscana duecentesca"

5-7/07/2017

“Spazi bianchi. Indagine sull’assenza”, convegno organizzato dal Dipartimento di studi umanistici dell’Università di Salerno; la candidata ha presentato un intervento dal titolo “Impossibilità di parlare dell’amata e all’amata: ineffabilità della lode ed episodi di afasia dai trovatori a Petrarca”

22-23/05/2017

“Laureatus in Urbe” – Seminario annuale di studi petrarcheschi organizzato dal Dipartimento di studi umanistici dell’Università di Roma Tre; la candidata ha presentato un intervento dal titolo “Influenze dantesche e trobadoriche in Rvf 92”

6. ALTRI TITOLI

giugno 2018 – in corso

Membro de OEC – Osservatorio delle Edizioni Critiche – PSR presso l’Università degli studi di Milano; ruolo: redattore referente per la letteratura italiana, secoli XIII, XIV e XV

maggio 2018 – in corso

Membro della redazione de “Prassi Ecdotiche della Modernità Letteraria”, rivista e pubblicazione monografica periodica; ruolo: redattore

marzo 2018 – in corso

Membro del comitato di redazione de “Quaderni di Gargnano”, pubblicazione degli Atti dei Convegni internazionali di Letteratura italiana “Gennaro Barbarisi” di Gargnano del Garda; ruolo: redattore

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

14/03/2014

Dottorato di ricerca in Storia della lingua e letteratura italiana presso Università degli studi di Milano

28/04/2010

Laurea magistrale in Lettere moderne con voto 110 e lode/110 presso Università degli studi di Milano

14/12/2007

Laurea triennale in Lettere con voto 110 e lode/110 presso Università degli studi di Milano

Luglio 2004

Diploma di maturità classica con voto 100/100

ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI

Settembre 2013 – Febbraio 2018

Cognex international inc

- Marketing and sales assistant
- Office manager

Settembre 2014 – Ottobre 2016

Oilproject

Preparazione e correzione di commenti e parafrasi di testi danteschi come sostegno allo studio

Novembre 2010 – Luglio 2015

SE srl

- Correzione di bozze

Giugno 2014

Alpha test

- Preparazione dei quesiti per la simulazione d’esame per l’accesso al TFA

Gennaio 2013 – settembre 2013

Rcs – Redazione saggistica

- Correzione di bozze
- Editing
- Lettura di manoscritti dall’inglese

Giugno 2013

Studio dispari

- Correzione delle bozze per l'edizione dei Vangeli sinottici

23/3/2009 – 26/06/2009

Agenzia di servizi editoriali di Guido Lagomarsino

- Preparazione e correzione di schede per la presentazione di libri italiani e stranieri, in italiano e inglese
- Valutazione di manoscritti

Ottobre 2005 – maggio 2009

Evolvere s.r.l.

- Correzione linguistica di questionari di gradimento

Ottobre 2004 – giugno 2005

Studio notarile Binacchi

Gestione dell'archivio

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Advanced certificate in English from Cambridge ESOL					
Francese	B1	B1	B1	B1	B1

Competenze comunicative

- Lavorando per una multinazionale, è stato necessario acquisire competenze comunicative in diverse lingue per favorire la corretta organizzazione del gruppo e degli eventi proposti dall'azienda.
- Anche il lavoro presso le case editrici favorisce l'acquisizione di competenze a livello di comunicazione, soprattutto in merito all'editing e alle proposte di rielaborazione

Competenze organizzative e gestionali

- Ho acquisito competenze organizzative pratiche lavorando in ufficio, sia rispetto alla gestione quotidiana dell'ambiente di lavoro sia in occasioni particolari, come per l'organizzazione di eventi e meeting, anche per gruppi numerosi

Competenza digitale

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Avanzato	Avanzato	Avanzato	Intermedio	Intermedio

ECDL - European Computer Driving Licence

- Avanzate competenze informatiche, soprattutto rispetto al pacchetto Office, Internet, mailing
- Altri programmi di scrittura, come Indesign e Lyx

Patente di guida B